

## travel unlimited US & Canada

- Dati illimitati negli Stati Uniti e in Canada
- Chiamate e SMS illimitati dalla Svizzera verso Stati Uniti e Canada e viceversa
- Chiamate e SMS illimitati all'interno degli Stati Uniti e Canada
- Durata minima: 1 mese o 1 anno

### Opzioni per un abbonamento mobile

	Costi
Canone di base (senza sconto)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 mese) CHF 35.-/mese</li> <li>• travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 anno) CHF 30.-/mese</li> </ul>
	Prestazioni
Descrizione	Dati illimitati negli Stati Uniti e in Canada. Chiamate e SMS illimitati dalla Svizzera verso Stati Uniti e Canada così come all'interno di questi paesi e verso la Svizzera.
Paesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA, inclusi Portorico, Alaska e Hawaii. Esclusi i territori d'oltremare degli Stati Uniti, in particolare: Isole Vergini Americane, Samoa Americane e Guam.</li> <li>• Canada</li> </ul>
	<p>Illimitati negli Stati Uniti e in Canada, di cui 40 GB al mese con massima High Speed possibile, successivamente è possibile continuare a navigare illimitatamente a velocità ridotta (download 256 kbit/s, upload 128 kbit/s).</p> <p>L'opzione può essere integrata in qualsiasi momento con un pacchetto dati roaming.</p>
Condizioni	<p>Abbonamenti mobili autorizzati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobile start</li> <li>• Mobile classic</li> <li>• We Mobile M</li> <li>• We Mobile L</li> <li>• We Mobile XL</li> <li>• Mobile start young</li> <li>• Mobile classic young</li> <li>• We Mobile M young</li> <li>• We Mobile L young</li> <li>• We Mobile XL young</li> </ul>

	Prestazioni
Esempi di utilizzo	<p>Utilizzo incluso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegamento dati negli Stati Uniti e in Canada</li> <li>• Chiamate o SMS dalla Svizzera verso Stati Uniti e Canada</li> <li>• Chiamate in uscita dagli Stati Uniti e Canada verso la Svizzera</li> <li>• Chiamate o SMS dagli Stati Uniti e dal Canada verso Stati Uniti e Canada</li> <li>• Ascolto dei messaggi vocali negli Stati Uniti e in Canada</li> <li>• Chiamate in entrata da tutto il mondo negli Stati Uniti o in Canada</li> <li>• SMS dagli Stati Uniti e dal Canada verso tutto il mondo</li> </ul> <p>Utilizzo non incluso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le chiamate dagli Stati Uniti e dal Canada verso un altro paese vengono addebitate a tariffa standard, vedere <a href="http://sunrise.ch/roaming">sunrise.ch/roaming</a></li> </ul>
Numeri speciali e numeri brevi all'estero	Le chiamate verso numeri speciali e numeri brevi del paese stesso, inclusi i servizi a valore aggiunto, vengono fatturate alla tariffa di roaming standard e non rientrano nelle opzioni di roaming.
Numeri gratuiti all'estero	Le chiamate dal paese di soggiorno a «numeri gratuiti» dello stesso o di un altro paese vengono fatturate, come i numeri speciali, a una tariffa più alta e non fanno parte delle opzioni di roaming.
	Utilizzo
Attivazione	I servizi sono disponibili a partire dalla mezzanotte dopo l'attivazione dell'opzione.
Registrazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="http://cockpit.sunrise.ch">cockpit.sunrise.ch</a> (accesso gratuito in tutto il mondo)</li> <li>• Online su <a href="http://sunrise.ch/MySunrise">sunrise.ch/MySunrise</a></li> <li>• SMS con testo «USCANADA» al 5522 per travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 mese) o testo «USCANADA YEARLY» al 5522 per travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 anno)</li> <li>• In tutti i Sunrise Shop.</li> <li>• Tramite il nostro Call Center: 0800 707 505</li> </ul>
Annullamento iscrizione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="http://cockpit.sunrise.ch">cockpit.sunrise.ch</a> (accesso gratuito in tutto il mondo)</li> <li>• Online su <a href="http://sunrise.ch/MySunrise">sunrise.ch/MySunrise</a></li> <li>• SMS con testo «USCANADA STOP» al 5522 per travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 mese)</li> <li>• SMS con testo «USCANADA YEARLY STOP» al 5522 per travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 anno)</li> <li>• In tutti i Sunrise Shop.</li> <li>• Tramite il nostro Call Center: 0800 707 505</li> </ul>
Durata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'opzione travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 mese) ha una durata minima di 1 mese.</li> <li>• L'opzione travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 anno) ha una durata minima di 1 anno.</li> </ul>
Rinnovo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'opzione travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 mese) si rinnova automaticamente.</li> <li>• L'opzione travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 anno) si rinnova ogni mese automaticamente dopo la durata minima del contratto di 1 anno. L'abbonamento può essere disdetto mensilmente.</li> </ul>

	Utilizzo
Disdetta	<ul style="list-style-type: none"><li>L'opzione travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 mese) può essere disdetta in ogni momento a fine mese. L'opzione può essere utilizzata fino alla mezzanotte dell'ultimo giorno della durata contrattuale.</li><li>L'opzione travel unlimited US &amp; Canada (per min. 1 anno) può essere disdetta dopo la durata minima di 1 anno in qualsiasi momento a fine mese. L'opzione può essere utilizzata fino alla mezzanotte dell'ultimo giorno della durata contrattuale.</li></ul>
Disdetta anticipata	Se l'opzione travel unlimited US & Canada (per min. 1 anno) viene disdetta in anticipo, il cliente deve saldare in un'unica soluzione il valore residuo delle rate mensili pendenti fino alla fine della durata dell'opzione.
Fatturazione	Se l'attivazione avviene durante un mese in corso, la parte restante del mese iniziato sarà fatturata pro rata. Il canone dell'opzione viene addebitato automaticamente ogni mese fino a revoca. In caso di disdetta durante un periodo di fatturazione in corso, il canone di base verrà fatturato per il mese intero.
	Varie
Supporto	Supporto tecnico gratuito al numero 0800 707 707
Elementi del contratto	<ul style="list-style-type: none"><li>- Contratto per servizi di telefonia mobile</li><li>- Regole per un utilizzo adeguato di Internet mobile</li><li>- Disposizioni particolari per i servizi di telefonia mobile</li><li>- Condizioni generali di contratto</li></ul> <p>Tutti i documenti sono disponibili su <a href="http://www.sunrise.ch/cgc">www.sunrise.ch/cgc</a>.</p>
Versione	Agosto 2020